



【108 年臺南市政府民族事務委員會施政成果】

支持西拉雅正名 族群主流豐富大臺南

臺南市政府民族事務委員會於 108 年 12 月 23 日發布年度施政成果，民族事務委員會尤天鳴主任委員表示，該會自 100 年成立以來，致力臺南市原住民、客家，以及在地西拉雅族群事務推展，推行族群主流化政策，以建構該市不同族群永續發展環境，落實「多元族群文化豐富大臺南」的目標。該會尤天鳴主任委員也表示，本府除積極推動西拉雅正名，籲請立法院儘速於本(第 9)屆會期通過「原住民身分法」修正案，肯認西拉雅等平埔原住民身分，以回復平埔西拉雅族歷史正義外，更積極協助透過訴訟途徑取得西拉雅原住民身分，臺北高等行政法院訂於今年 12 月 24 日召開「臺南市西拉雅原住民身分認定」第 5 次程序審議庭，期望能獲司法正面支持，以回復原住民身分。本(108)年度分別以「多元族群語言文化傳承」、「多元族群文化永續發展」，以及「推廣族群產業經濟，提供照護服務」等三面向來呈現 108 年度施政成果。

多元族群語言文化傳承

「語言」是文化基礎、傳承文化的媒介，該會在落實語言教育政策上，秉持向下扎根、向上延伸的精神，從家庭、學校及擴大至社區相互配合推動。透過族語唱遊、幼兒園客語推廣等，在自然而然、寓教於樂的氛圍學母語，開設原住民族語家庭及辦理客家語言文化推廣計畫等課程，推廣幼兒客語生活會話學習；於國中、小方面，強化原住民族語、客語及西拉雅族語的教育；另外，在社區學習方面，開設成人族語聚會所、傳習班、客語能力認證、客家生活用語研習、客家歌謠以及培育客家語言文化推廣教學師資增能課程，計 26 班次；更舉辦「南客之星歌唱比賽」，傳揚客家歌謠優美旋律及意境，另計有 7 所園所幼兒參與「幼兒客家童謠律動觀摩賽」；亦首次舉辦「札哈木之星」歌唱比賽，透過海選、初賽、決賽吸引各地歌唱好手以歌會友。



在西拉雅語言復振方面，賡續執行原住民族委員會平埔族群語言復振計畫，協助本市北頭洋等 5 個聚落獲得該會經費補助 188 萬元以及協助出版《國小西拉雅語第一階》教材。今年共有 23 所國中小學開設西拉雅語課，計 213 位學生自主選修族語



原音重現-札哈木之星選拔賽活動

課，並受邀在西拉雅文化節展現亮麗學習成果。尤其，該會於今年 5 月成立「客家語言巢」，於臺南市客家文化會館及南瀛客家文化會館，營造客語使用生活化情境，作為客語教育扎根推廣基地。

多元族群文化永續發展

在文化資產保存及在地知識建構上，臺南市札哈木部落大學，本年度共開設 24 門課程，結業學員 206 人；另於札哈木會館及臺南市原住民文物館策辦「佇族」、「出櫃」以及「同鄔共記」特展，共計 1 萬 574 人次參觀，值得注意的是，札哈木會館連續 2 年榮獲全國原住民族地方文化(物)館評鑑優等；另辦理「府城鄒族日」、「原音重現-札哈木之星選拔賽活動」及「深耕收穫在臺南-教育文化聯合成果展暨原住民族聖誕點燈活動」讓市民朋友了解原住民傳統祭儀及樂舞文化，計 8,973 人次參與；此外，更透過田野採集與深度訪談，從信仰、經濟、女性、二代、返鄉等面向進行「大成小古華」系列紀錄，共錄製 7 部紀錄短片，記錄從屏東縣春日鄉古華村移居臺南的排灣族人生故事，辦理 4 場放映會。

在客家文化傳揚的方面，辦理 18 班次客家學堂課程，「還福、食福、分伯公請」1 場次客家節慶文化活動；更於暑假辦理「客家青年團康人才培訓工作坊」培養傳承客家文化之青年人才，帶領在地孩童透過「客家童詩創作兒童夏令營」瞭解客家文化內涵及創作客語童詩；本年度更辦理 4 場次藝藏展覽，展出各領域客籍藝術家及客家鄉親作

品，計 8,000 人次入館參觀，以及 4 場次兒童劇團展演活動，共 1,100 人次參與；在客家傳統技藝傳習部分，推動 7 所國中、小辦理「客家獅傳習」與「布馬進府城」計畫，培育客家傳統技藝人才。

在西拉雅文化資產保存及聚落永續發展面向上，建置「北頭洋飛番文化園區」第一期環境步道景觀工程，已於今年 1 月完工啟用，也同步於該地進行「西拉雅族北頭洋聚落重要文化資產-荷蘭井調查



「北頭洋飛番文化園區」第一期環境步道景觀工程啟用

研究計畫」；持續推動「重建 KUVA 活絡聚落計畫」並籌組 KUVA 輔導團隊協助本市口埤等 6 個聚落執行「平埔族群活力計畫」，獲得中央經費補助 738 萬元，今年度成果豐碩，共獲得 3 個優等及 3 個甲等佳績，其中，頭社聚落連續二年獲得優等，口埤、六重溪聚落亦獲優等，九層嶺、菜寮及番仔田聚落則獲甲等的肯定；另外第八屆臺南市西拉雅文化節以「Makitila ki ririma ki Siraya 手牽西拉雅」為主題，推出「西拉雅我的家」學童繪圖競賽、文化之旅、文化體驗學堂及文化音樂主題日等活動，文化之旅走進番仔田等 8 個聚落，由族親帶領民眾認識聚落人文故事及傳統藝術；12 月 21 日辦理文化音樂主題日，西拉雅族攜手道卡斯族、帕瀑拉族及原住民各族，以音樂、舞蹈、美食及文創展現豐富族群文化，並展示學童繪圖競賽作品。此外，為傳承西拉雅文化祭儀，補助佳里區北頭洋、東山區吉貝耍及大內區頭社等 10 個聚落辦理 12 場次夜祭等文化活動。

推廣族群產業經濟 提供照護服務

為扶植原住民經濟產業，辦理「原住民族產業推廣系列活動計畫」，每月雙週舉辦「札哈木市集」、「札哈木音樂舞台」及「手工藝體驗」

等活動，並結合「札哈木樂舞藝術教育訓練及展演計畫」，定期於札哈木公園演出，透過邀請知名原住民流行音樂創作者表演，搭配原住民市集，鼓勵原住民族人發展特色產業，共同打造本市原住民札哈木品牌，共辦理 18 場次，計 2 萬 253 人次參與。

在提供族人便民服務措施方面，108 年 3 月獨步全台的部落大學的「pakitulu」App 上線，以排灣族語「使其學習」之義，該 APP 程式除提供部落大學課程資訊及線上報名等服務外，更增加原住民社福相關資訊功能，讓原住民朋友能夠快速獲得相關資料。另更擴大公事客語服務範圍，於臺南市政府民治市政中心、財政稅務局、社會福利大樓、中西區衛生所及中西戶政事務所設立客語臨櫃服務。

另外，民族事務委員會為照顧臺南地區的原住民及客家朋友，除了於 106 年成立全國第一個都會區健康照顧站外，今年更分別於楠西、東山、車仔寮、文南成立 4 個伯公照護站，來關懷、照顧高齡的原住民族人及客家鄉親，保障長者獲得適切的服務，促進長者健康福祉。又特別聘用關懷員主動發掘生活陷入困境及需要協助之個案，給予職訓與就業轉介、法扶協助與諮詢、急難救助、房屋修繕與金融輔導轉介等服務，108 年度已訪視近 1371 家戶。

最後，尤主委表示，期望透過多樣化的語言學習方式及環境、建構屬於臺南在地的知識、扶持傳統祭儀，讓市民朋友能於生活環境中使用母語，看見原住民、客家及在地西拉雅文化，達到語言傳承與文化傳揚的目標；並落實族群主流化政策，透過族群主流化推動會跨局處協調本市族群事務，亦透過培力課程強化公務同仁的族群敏感度，以建構本市多元族群文化永續發展環境，讓每一個族群文化都能成為主流文化，以厚實本市文化首都之底蘊。



臺南市伯公照護站揭牌